



#### TADASHI ENDO'S BIOGRAPHIE

1947 in Peking geborener Japaner, ist Butoh Tänzer, Choreograph, Direktor des Butoh Centrum MAMU in Göttingen und künstlerischer Leiter der Butoh Festivals MAMU in Göttingen studierte Regie am berühmten Max-Reinhardt-Seminar in Wien.

1989 begegnete er zum ersten Mal Kazuo Ohno, der schon damals Endos Tanz als Butoh Tanz erkannte. Sein Tanz ist wie eine Gratwanderung, zwischen den östlichen und westlichen Kulturen und den Kunstrichtungen Theater, Performance und Tanz - Butoh MA. MA - "Die Leere", "Räume zwischen den Dingen", „in between“, das alles läßt Tadashi Endo in sehr feinen Verwandlungen sichtbar werden, mit beinahe unsichtbaren Bewegungen aber einer intensiven Spannung, die er mit äußerster Konzentration und Körperbeherrschung ausstrahlt.  
Er tanzt nicht, er wird getanzt.



Tadashi Endo ist weltweit auf Tourneen mit seinen Solo-Stücken.

Er choreographiert Tanztheaterstücke für seine Company dem MAMU DANCE THEATER, und für die brasilianische Company LUME.

Seit 2005 arbeitet er kontinuierlich mit DORIS DÖRRIE zusammen in Operninszenierungen (Madame Butterfly und Admeto) und Film (Kirschblüten-Hanami).

In 2009 begann eine Kollaboration mit Italiens Prima Ballerina CARLA FRACCI (I have a dream im Teatro Massimo Palermo und Futurismo im Teatro Nazionale Rom).

CONTACT: GABRIELE ENDO  
GEHRENWEG 3, 37130 DIEMARDEN  
GENDO@BUTOH-MA.DE  
WWW.TADASHI-ENDO.DE

# TADASHI ENDO

## IKIRU



#### ❖ HOMMAGE À PINA BAUSCH ❖

Tadashi Endo und Pina Bausch kannten sich über ihrer beider Freundschaft zu dem Kontrabassisten Peter Kowald und dem großen Butoh-Meister Kazuo Ohno.

Sie alle verband der Wunsch mit ihrer Kunst Menschlichkeit und Liebe in diese Welt zu bringen.

# IKIRU = LEBEN

## GEDANKEN ZU IKIRU

Leben und Tod sind so nah bei einander,  
Es gibt kein Leben ohne den Tod.  
Die Geburt ist der erste Schritt zum Tod.

Pina Bausch ist gestorben,  
Michael Jackson ist gestorben.  
Kazuo Ohno ist gestorben.

Es ist so beängstigend – Der Tod kommt immer  
näher.

Einerseits macht es mich sehr traurig, zu erleben,  
dass so wichtige Künstler, die einen so großen  
Einfluss auf meine eigene Arbeit hatten, plötzlich  
gegangen sind - für immer.

Andererseits macht es mich aber stark.  
Gerade jetzt muss ich weiter machen stärker als  
vorher. Ich glaube ich muss noch viel mehr  
arbeiten, viel intensiver.

Ich sah Pina Bausch in „Kaffee Müller“ – blind  
und unsicher, schwach aber wiederum stark  
genug, um alle Hürden zu überwinden mit dem  
unumstößlichen Willen das Ziel zu erreichen.

Ich war so beeindruckt, ich kann diese Szene  
niemals vergessen.

Pina Bausch gab dem Tanz einen anderen Geist  
und eine andere Dimension.

Pina Bausch wird durch ihren Tanz und ihre Idee  
des expressiven Tanztheaters immer weiter leben.

IKIRU ist Pina Bausch gewidmet.

Danke Pina.  
Danke Kazuo Ohno.

Kazuo Ohno starb Anfang Juni 2010. Ihm  
möchte ich für seine Liebe und Hilfe, die er mir  
entgegenbrachte, danken. Kazuo Ohno war für  
mich wie ein Vater, von ihm habe ich viel gelernt,  
über das Leben, den Tanz und seine tiefe  
Achtung vor jedem Lebewesen. Bei seinem  
ersten Besuch in Göttingen 1990 bat er mich,  
dem Butoh-Tanz in Europa eine Heimat zu  
geben. So entstanden das Butoh Centrum  
MAMU und die Internationalen Butoh-Festivals  
MAMU in Göttingen.



IKIRU SOLO VON TADASHI ENDO

TANZ: TADASHI ENDO  
CHOREOGRAPHIE, LICHTDESIGN,  
BÜHNE: TADASHI ENDO

KOSTÜME:  
IRIS JEDAMSKI, TADASHI ENDO

MUSIK:  
MARIA CALLAS, ITARU OKI, ARVE HENRIKSEN,  
BACH & PURCELL, ALBERTO CASTILLO, VILLA  
LOBOS

FOTOS:  
TADASHI IN IKIRU: JOAO MILET  
TADASHI MIT P. BAUSCH UND K. OHNO: PRIVAT

## TOURNEE 2011

17.03. 18.03. 19.03. 20.03.	TEATRO NELSON RODRIGUEZ, RIO DE JANEIRO	
17.04.	TEATRO DE LA DANZA, MEXICO CITY	CENTRO CULTURAL DEL BOSQUE
06.05. 07.05.	6.FESTIVAL PALCO GIRATORIO, PORTO ALEGRE, BRASIL	TEATRO SESC CENTRO AV ALBERTO BINS
11.06.	DEUTSCHES THEATER GÖTTINGEN	THEATERPLATZ GÖTTINGEN BENEFIZ- VERANSTALTUNG FÜR DIE OPFER DER KATASTROPHE IN JAPAN